

ERABAKIA, onartzen duena hitzarmena sinatzea Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien elkartarekin Bizkaiko Lurralde Historikoko 2023rako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduan 28ko 10/2022 Foru Arauan aurreikusitako dirulaguntza zuzen izenduna ematen dakion, Emakumeen ekintzailerak behar dituzten proiektuak garatzeko.

Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomia Sustatzeko Sailaren helburuetako bat da hasitako prozesu eraldatzailean aurrera egitea, Bizkaia lurralde berritzaile, talentudun, erakargarri, konektatu eta orekatu gisa finkatzeko. Etorkizuneko Bizkaiak, kultura ekintzailea eta talentua sustatzen duen eta ekintzaileei beraien enpresa-proiektuak abian betiere emakumeen eta gizonen berdintasuna oinarri jartzen laguntzen dien lurralde bat izan behar du.

Helburu horrekin, Ekonomia Sustatzeko Sailak lan egiten du Bizkaiko pertsona guztiek, emakume zein gizon, gure lurraldean aberastasuna eta ongizatea sortzen laguntzeko ahalmen guztia garatu ahal izateko beharrezko baldintzak sortzen.

ACUERDO por el que se aprueba el convenio por el que se concede la subvención directa nominativa prevista en Norma Foral 10/2022, de 28 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2023, a favor de la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia para el desarrollo del proyecto Observatorio emprendimiento de mujeres.

Uno de los objetivos del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia es avanzar en el proceso de transformación ya iniciado para fortalecer el posicionamiento de Bizkaia como un territorio innovador, con talento, atractivo, conectado y equilibrado. La Bizkaia del futuro ha de ser un territorio que fomente la cultura emprendedora, el talento y la iniciativa de las personas emprendedoras para que pongan en marcha sus proyectos, desde la igualdad de mujeres y hombres.

Con este propósito, el Departamento de Promoción Económica trabaja en la creación de las condiciones necesarias para que todas las personas de Bizkaia, mujeres y hombres, puedan desarrollar todo su potencial para contribuir a la creación de riqueza y el bienestar en nuestro Territorio.





Helburu hori lortzeko, ezinbestekoa da emakumeak enpresetan benetan sar daitezen lortzea, bereziki industria-enpresetan eta oinarri teknologikoa dutenetan, zuzendaritza-postuetan emakumeen eta gizonen arteko oreka lortzea eta soldata-arrakalaren aurkako neurri eraginkorrak abian jartzea..

Hala ere, ekintzailetzaren eta enpresa jardueraren azterketak informazio eskasa du generoaren arabera bereizita, beraz, zaila da genero-ikuspegiarekin aztertzea. Ezinbestekoa da, beraz, informazio hori izatea, emakumeak jarduera ekonomikoaren eragile gisa eta enplegua eta aberastasuna sortzen duten eragile gisa jartzeko, ekintzailetzari eta enpresa -jarduerari laguntzeko politika publikoak bultzatzeko.

Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkartek (BEEZ) Bizkaian jarduten duten enpresa txiki, ertain zein handietako emakume enpresaburu, zuzendari eta profesionalen interesak ordezkatzeko dituzte, eta bere gain hartzen dituzte erakunde publikoekin eta pribatuekin aritzeko ordezkari lanak. Gainera, guztien arteko lotura da. Hauexek dira BEEZen helburu nagusiak: erabakiak hartzen diren tokietan Bizkaiko emakumezko enpresaburu, zuzendari eta profesionalen kolektiboaren erreferentzia izatea; elkarteko kideei baliabide, prestakuntza, ezagutza eta kontaktuak helaraztea; sostengu sinergikoa duen sare bat bultzatzea; eta erabakitze-eremuetan enpresaburu, zuzendari eta profesionalen ikusgarritasuna handitzea.

Helburu horiek lortze aldera, 2015etik Bizkaiko Emakume Enpresari eta Zuzendarien Elkartea Emakume Enpresaren Behatokia AED proiektua izeneko jarduera multzoa garatzen ari da, Bizkaiko emakumeen enpresa-lidergoa sustatzeko eta indartzeko, emakumeen presentzia eta lurraldeko ekonomiari egiten dioten ekarpena ikusarazteko eta emakume enpresarien presentzia publikoa areagotzeko, emakumeen enpresa-erreferenteak sortzeko eta genero-oztopoak gaingitzeko sistema gisa.

Para lograr este objetivo es imprescindible conseguir la incorporación real de las mujeres en las empresas, especialmente en las industriales y de base tecnológica, un equilibrio de mujeres y hombres en los puestos directivos así como poner en marcha medidas eficaces contra la brecha salarial.

No obstante, el análisis del emprendimiento y de la actividad empresarial cuenta con escasa información desagregada por género lo que dificulta su análisis desde esta perspectiva. Es preciso, por tanto, contar con ese tipo de información tanto para poner en valor la presencia de las mujeres como agentes de actividad económica y generación de empleo y riqueza como para impulsar políticas públicas de apoyo al emprendimiento y la actividad empresarial con perspectiva de género.

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, (AED), es la organización que representa los intereses de mujeres empresarias, directivas y profesionales que operan en pequeñas, medianas y grandes empresas del Territorio, asumiendo su representación ante las instituciones públicas y privadas y actuando como nexo de unión entre unas y otras. Los principales objetivos de AED son ser un referente del colectivo de empresarias, directivas y profesionales de Bizkaia en los distintos ámbitos de decisión, facilitar a sus asociadas el acceso a recursos, formación, conocimientos y contactos, impulsar una red de apoyo sinérgico entre ellas y potenciar e incrementar la visibilidad de las empresarias, directivas y profesionales en los distintos ámbitos de decisión.

En orden a la consecución de estos objetivos, desde 2015 la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia está desarrollando un conjunto de actividades denominado proyecto Observatorio Mujer Empresa AED, para promover y reforzar el liderazgo empresarial de las mujeres en Bizkaia, visibilizar su presencia y contribución a la economía del Territorio e incrementar la presencia pública de las mujeres empresarias como sistema de generación de referentes empresariales femeninos y de superación de barreras de género.





Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkartearen (AED) interes eta helburuak bat datozela egiaztatu da, batetik, emakumeek enpresa-eremuan duten zeregina handituko duten azpiegiturak sortzeko, eta, bestetik, emakumeek Bizkaiko ehun sozio-ekonomikoan eta enpresarialean erabat integratzeko dauden oztopoak kentzeko. Hori dela eta, Ekonomia Sustatzeko Saileko foru diputatuaren 2023ko apirilaren 18ko 3380/2023 Foru Aginduaren bidez, erabaki da ofizioz hasiera ematea 2023an Bizkaiko Emakume Enpresari eta Zuzendarien Elkarteari dirulaguntza izendun bat emateko prozedurari. Dirulaguntza horrek “Emakumeen Ekintzailetza Behatokia” proiektua gauzatzeko da, eta Bizkaian emakumeen enpresa-lidergoa sustatzen du, eremu publikoan egotea bultzatuz eta emakumeek antolaketa-boterean duten egoerari eta emakumeen berdintasun- eta lidergo-politika berrien eraginari ikusgarritasuna ematen dieten ekintza zehatzei buruzko datuak eta informazioa bildu eta sortuz.

2023ko apirilaren 24an, Bizkaiko Emakume Enpresaburu eta Zuzendarien Elkarkeak “Emakumeen ekintzailetza-behatokia” proiektua diruz laguntzeko eskabidea aurkeztu zuen. Egin beharreko jardueraren deskribapena, epeak eta aurreikusitako kostua jasotzen dituen eskabidea erantsi da. Akordio honen esparruan aurreikusitako jarduerak 2023ko urtarrilaren 1etik 2023ko abenduaren 31ra bitartean egingo dira eta Jarduketaren guztizko kostua 35.000 eurokoa da, eta Bizkaiko Foru Aldundiari 35.000 euroko dirulaguntza eskatu zaio.

Bestalde, Bizkaiko Foru Aldundiak ezinbestekotzat jotzen du emakume eta gizonen benetako berdintasuna lortzeko aurrerapausoak ematea, eta, bide horretan, hainbat urte daramatza berdintasunaren arloan lanean.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauak emakumeen eta gizonen benetako berdintasunaren aldeko xedapen batzuk ezartzen ditu. Beraz, akordioaren

Constatada la coincidencia entre los intereses y objetivos de la Diputación Foral de Bizkaia y los de la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, AED, en estimular la creación de infraestructuras que amplíen el papel de las mujeres en el ámbito empresarial y en remover los obstáculos existentes para su plena integración en el tejido socio-económico y empresarial de Bizkaia, mediante Orden Foral 3380/2023, de 18 de abril de 2023 de la diputada foral del Departamento de Promoción Económica, se acordó iniciar de oficio, por propia iniciativa, el procedimiento para la concesión de una subvención nominativa a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia en 2023 para la ejecución del proyecto “Observatorio emprendimiento de mujeres”, que promueve el liderazgo empresarial de las mujeres en Bizkaia, impulsando su presencia en la esfera pública y recogiendo y generando datos e información sobre acciones concretas que aportan visibilidad a la situación de las mujeres en el poder organizacional y al impacto de las nuevas políticas de igualdad y de liderazgo de las mujeres.

Con fecha de 24 abril de 2023 la entidad Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, AED, presentó una solicitud de subvención para el proyecto “Observatorio emprendimiento de mujeres”. Se adjunta la solicitud que incorpora la descripción de la actividad a realizar, sus plazos y su coste estimado. Las actuaciones previstas en el marco de este acuerdo se desarrollarán desde el 1 de enero de 2023 hasta el 31 de diciembre de 2023 y coste total estimado de la actuación asciende a 35.000 euros, solicitándose a la Diputación Foral de Bizkaia una subvención de 35.000 euros.

Por otro lado, la Diputación Foral de Bizkaia considera imprescindible avanzar en la consecución real y efectiva de la igualdad de mujeres y hombres y, para ello, lleva numerosos años trabajando en materia de igualdad.

La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres establece disposiciones en favor de una efectiva igualdad de mujeres y hombres. En consecuencia, todas las actuaciones que se desarrollen en el marco





eremuan garatzen diren jarduketek genero-ikuspegia hartu beharko dute kontuan. Bere aldean, Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VI. Foru Planak esparru estrategikoa eskaintzen du, Bizkaiko Foru Aldundiaren berdintasun-arloko politika publikoak garatzeko, 2021-2024 ekitaldietan.

Emakume enpresa behatokia proiektua AEDk berdintasunarekin duen konpromisoaren zati bat da, eta hori da, hain zuzen ere, erakunde honen izateko arrazoia. Proiektu horri esker, enpresa-eremuan emakumeen benetako egoera erakusten duten datuak lor daitezke, eta lehentasunezko helburua lortzeko hobekuntza-eremuetan lan egin daiteke.

Ekonomia Sustatzeko Sailaren 2020-2023 Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren barruan honako dauk daude jasota: 1. helburu estrategikoa: “Bizkaian ekintzailatza eta enpresa berriak sortzea eta haztea ahalbidetzen duen ekosistema bultzatzea”, eta 1.5 dirulaguntzak-ildoaren barruan, berriz, “Berdintasuneko ekonomia- eta enpresa-sarea bultzatzea”, 1.5.1 programan “Enpresetan eta kide anitzeko ordezkartza-organoetan emakumeen presentzia ikusaraztea eta sustatzea”, eta Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorretan, urtero, horiek gauzatzeko behar diren kredituak esleitzen dira. Horretarako, beharrezkoa da dirulaguntzoi buruzko araudia ezartzea.

Azaldatuko guztiak laguntzaren interes publikoa, soziala eta ekonomikoa egiaztatzen du, eta dirulaguntza izenduna, eta deialdi publiko bat ez erabiltzea, Bizkaiko Emakumeen Enpresari eta Zuzendari elkarteari “Emakumeen ekintzailatza behatokia” proiektua garatzeko 2023an.

Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20.2 a) artikulua ezartzen du zuzenean eman ahal izango direla Bizkaiko Lurralde Historikoaren aurrekontu orokorretan norbaiten izenean aurreikusita dauden dirulaguntzak.

de este acuerdo deberán tener en cuenta la perspectiva de género. Por otra parte, el VI Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Bizkaia ofrece el marco estratégico para el desarrollo de las políticas públicas en materia de igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia durante los ejercicios 2021-2024.

El proyecto Observatorio mujer empresa parte del compromiso de AED con la igualdad que es precisamente la razón de ser de esta organización. Este proyecto permite obtener datos que evidencian la situación real de las mujeres en el ámbito empresarial y trabajar en los ámbitos de mejora en la consecución de su objetivo prioritario.

El Plan Estratégico de Subvenciones 2020-2023 del Departamento de Promoción Económica prevé dentro del objetivo estratégico 1 “Impulsar un ecosistema favorable al emprendimiento y la creación y crecimiento de nuevas empresas en Bizkaia”, en la línea de subvenciones 1.5 “Impulsar un tejido económico y empresarial igualitario”, el programa 1.5.1 “Visibilización y fomento de la presencia de mujeres en las empresas y órganos de representación colegiados”, y en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia se vienen consignando cada año los créditos precisos para hacerlas efectivas, a cuyo efecto se hace necesario establecer su normativa reguladora.

Todo lo expuesto acredita el interés público, social y económico de esta ayuda y justifica el otorgamiento de una subvención nominativa a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, y la no utilización de una convocatoria pública para desarrollar del proyecto “Observatorio emprendimiento de mujeres” durante el año 2023.

El artículo 20.2 a) de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, prevé la posibilidad de conceder de forma directa aquellas subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.





Aurrekoa finkatuta eta Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2023. urteko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 28ko 10/2022 Foru Arauan ezarritakoari jarraitua, bidezkoa da dirulaguntza hori zuzenean ematea, izenduna baita.

Akordio honen helburua da Bizkaiko Foru Aldundiaren indarreko aurrekontuan agertzen den dirulaguntza izenduna, Bizkaiko Emakumeen Enpresari eta Zuzendari elkartearen alde bideratzea, eta, horretarako, 35.000,00 euro bideratuko dira 2023ko ekitaldian, bai eta onuradunak bere gain hartzen dituen baldintzak eta konpromisoak ezartzea ere.

Akordio honek arautzen duen dirulaguntza helburutzat du emakumeen eta gizonen benetako berdintasuna oztopatzen duten enpresa-eremuko estereotipoak haustea eta emakumezko enpresaburu, zuzendari eta profesionalek Bizkaiko ekonomian duten presentzia eta garrantzia ikusaraztea, berdintasunezko lidergoko enpresa-eredu baterantz aurrera egite aldera. Beraz, ez die eragiten estatu kideen arteko merkataritza-trukeei, eta, beraz, ez da estatu-laguntza bat, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren (2016/C262/01) 107. artikulua 1. paragrafoan xedatutakoaren arabera Estatuaren laguntzaren kontzeptuari buruz Batzordeak egindako Komunikazioak ezartzen duen bezala.

Dirulaguntza abiarazi eta kudeatzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarrekin hitzarmen bat egin behar dute. Izan ere, Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 26.1 artikuluko bigarren paragrafoan zehazten da hitzarmenak izango direla Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorretan izenarekin aurreikusten diren dirulaguntzak bideratzeko ohiko tresna.

De acuerdo con lo anterior, y en virtud de lo establecido en la Norma Foral 10/2022 de 28 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2023, procede la concesión de forma directa de esta subvención, dado su carácter nominativo.

La finalidad del presente acuerdo es canalizar la subvención nominativa que figura en el vigente presupuesto de la Diputación Foral de Bizkaia a favor de la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, siendo el importe de la dotación de 35.000,00 euros en el ejercicio 2023, así como establecer las condiciones y compromisos que asume la persona beneficiaria.

La subvención cuyo régimen establece este acuerdo tiene por objeto romper con los estereotipos existentes en el ámbito empresarial que obstaculizan la igualdad real de mujeres y hombres, visibilizar la presencia e importancia de las mujeres empresarias, directivas y profesionales para la economía de Bizkaia avanzando hacia un modelo empresarial de liderazgo igualitario. Por tanto, se trata de un proyecto que no afecta a los intercambios comerciales entre Estados miembros por lo que no constituye una ayuda de estado, en los términos que establece la Comunicación de la Comisión relativa al concepto de ayuda estatal conforme a lo dispuesto en el artículo 107, apartado 1, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (2016/C262/01).

Para la puesta en marcha y gestión de la subvención, es preciso celebrar un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia ya que el párrafo segundo del artículo 26.1 de la Norma Foral de Subvenciones determina que los convenios serán el instrumento habitual para canalizar las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.





Ebazpen honen xede den gaiaren gaineko eskumena Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio, Bizkaiko Lurralde Historikoaren Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2 artikulua eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.1d) artikulua irakurketa koordinatutik ondorioztatu daitekeenez. Izan ere, artikulua horretan ezartzen denez, aldundien eskumena da ekonomiaren eta gizartearen garapena sustatzeko lankidetzak, gainerako administrazio publikoek arlo horretan dituzten eskumenekin bat etorritik.

Ekonomia Sustatzeko Sailaren Egitura Organikoaren Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 17ko 207/2019 Foru Dekretuak, 1. artikuluan, sail honi esleitzen dio, beste jardun-arlo batzuen artean, enpresa-sustapenarekin, enpresa berrien sorrerarekin eta kultura ekintzailea sustatzearekin, enpresen dibertsifikazioarekin eta gorabidean dauden eta hazten ari diren sektoreak sendotzearekin eta talentua eta ezagutza erakarri eta sustatzearekin zerikusia duten jarduerak guztiak bultzatzea eta garatzea.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorretako 2023ko aurrekontu-ekitaldiko aurrekontu-partidan islatzen den bezala, dirulaguntza izendun hau emateak dakarren gastuari aurre egiteko beharrezko esleipena dago, zehazki, 0803.426106.45100, aurrekontu-programan, 2017/0069 zenbakiko proiektuan, "Emakumeen ekintzailatza behatokia".

Horregatik guztiatik, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. artikuluan eta martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Dirulaguntzen Foru Erregelamendua 12.3 artikuluan ezarritakoa betetz, Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluari honako erabaki-

La competencia sobre la materia objeto de esta resolución corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, tal y como se deduce de la lectura coordinada del artículo 17.2 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento del Territorio Histórico de Bizkaia y el artículo 36.1d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases de Régimen Local donde se establece que es competencia propia de las Diputaciones la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social, de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones Públicas en este ámbito.

El Decreto Foral 207/2019, de 17 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Promoción Económica en su artículo 1 atribuye a este departamento, entre otras áreas de actuación, la del impulso y desarrollo de todas las actividades que tengan relación con la promoción empresarial, la creación de nuevas empresas y la promoción de la cultura emprendedora, la diversificación empresarial y la consolidación de sectores emergentes y en crecimiento y la atracción y promoción del talento y el conocimiento.

Tal como queda reflejado en la partida presupuestaria de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia correspondientes al ejercicio presupuestario 2023, existe la necesaria consignación para hacer frente al gasto que representa la concesión de la presente subvención nominativa, concretamente en el programa presupuestario 0803.426106.451.00, proyecto presupuestario 2017/0069 "Observatorio emprendimiento de mujeres".

Por todo ello, en virtud de lo establecido en el artículo 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el artículo 12.3 del Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, se somete a la aprobación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia la siguiente propuesta de





proposamen hau aurkeztu zaio, berak onets dezan

ERABAKIA

Lehenengoa

Baimentzea Bizkaiko Foru Aldundiaren, IFZ P4800000D eta Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkartea (BEEZ) (IFK: G48804447 artean hitzarmen bat sinatzeko, “Emakumeen ekintzailtza behatokia” garatzeko. Hitzarmen horren testua erantsi da, eta alderdiek beren gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak eta klausulak jasotzen ditu, bai eta hirugarren puntuan adierazitako finantza-ekarpena ere Gainera, aplikatzekoa den araudi orokorrarekin batera, dirulaguntza honetan aplikatu beharreko araubidea ezartzen du. Hitzarmenaren testua eransten da.

Bigarrena

Baimena emateak berekin dakar, inplizituki, dirulaguntza ematea onartzea, eta baldintza suntsiarazle honen mende geratzen da: baldintzak betetzea eta hitzarmena formalizatu aurretik laguntza honen onuradun izateko debekurik ez izatea.

Hirugarrena

Finantza-ekarpena 35.000 eurokoa, 2023. aurrekontuaren aurrekontu partida honen kargura egingo da:

Ekonomikoa: 45100

Programa: 426106

Organikoa: 0803

Proiektuaren zk.: 2017/0069

ACUERDO

Primero

Autorizar la celebración de un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia, con NIF P4800000D, y la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia (AED), con NIF G48804447, para promover el proyecto “Observatorio emprendimiento de mujeres”. En el citado convenio cuyo texto se adjunta, se recogen las obligaciones y compromisos asumidas por las partes incluida la aportación financiera indicada en el punto tercero y las cláusulas que, junto a la normativa general aplicable, establecen el régimen a aplicar en esta subvención. Como anexo a este acuerdo se incorpora el texto del convenio.

Segundo

La autorización conlleva implícitamente la aprobación de la concesión de la subvención que queda sometida a la condición resolutoria de que se cumplan los requisitos y no estar incurso en ninguna de las prohibiciones para adquirir la condición de beneficiaria de esta ayuda en un momento anterior a la formalización del convenio.

Tercero

La aportación financiera por importe de 35.000 euros se realizará con cargo a la siguiente partida presupuestaria del presupuesto 2023:

Económico: 45100

Programa: 426106

Orgánico: 0803

Proyecto nº: 2017/0069





Laugarrena

Ahalmena ematea ekonomia sustatzeko foru diputatuari aipatutako hitzarmena hori sinatzeko eta garatzeko, aplikatzeko eta exekutzeko beharrezko xedapen guztiak, eta horien artean honako hauek: dirua itzultzeko espedienteak izapidetzea eta ebatzea, bai eta dirulaguntzarako baldintzak aldatzea, laguntzaren kopuruari dagokiona izan ezik.

Cuarto

Facultar a la diputada foral de promoción económica para la firma del referido convenio, así como para que dicte todas las disposiciones necesarias para su desarrollo, aplicación y ejecución, incluyendo la tramitación y resolución de eventuales expedientes de reintegro, así como de modificación de las condiciones de la subvención, excepto en lo que se refiere a su cuantía máxima.

Bosgarrena

Erabaki hau Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarteari, Ekonomia Sustatzeko Sailari jakinaraztea, eta haren berri ematea Ogasun eta Finantza Saileko Fiskalizazio Zerbitzuari.

Quinto

Notificar este acuerdo a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, al Departamento de Promoción Económica y dar traslado del mismo al Servicio de Fiscalización del Departamento de Hacienda y Finanzas.

Enpresen Sustatzeko Zerbitzuko burua. / La jefa del Servicio de Promoción Empresarial.
ISABEL SARRIONANDIA-IBARRA FERNÁNDEZ

O.E./Vº Bº

Ekintzailatza eta Enpresen Lehiakortasuna Bultzatzeko zuzendari nagusia. / El director general de Emprendimiento y Competitividad Empresarial. JOSEBA MARIEZKURRENA CUESTA

Aurreko tramitean ezarri denarekin bat, Gobernu Kontseiluari aurkeztu behar zaio / De conformidad con el trámite precedente, elévese al Consejo de Gobierno.

Ekonomia Sustatzeko foru diputatua / La diputada foral de Promoción Económica. AINARA BASURKO URKIRI



**BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA
BIZKAIKO EMAKUMEZKO ENPRESARI
ETA ZUZENDARIEN ELKARTEAREN
ARTEKO HITZARMENA EMAKUMEEN
EKINTZAILETZA BEHATOKIA
PROIEKTUA GARATZEKO**

**CONVENIO ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL
DE BIZKAIA Y LA ASOCIACIÓN DE
EMPRESARIAS Y DIRECTIVAS DE BIZKAIA
PARA EL DESARROLLO DEL PROYECTO
OBSERVATORIO EMPRENDIMIENTO DE
MUJERES**

BILDU DIRENAK

Ainara Basurko Urkiri andrea erakunde
horren izenean eta beraren ordezkari gisa,
Bizkaiko Foru Aldundiaren 2023ko
-aren ko
Erabakiaren bidez emandako ahalmenik
erabiliz.

Isabel Iturbe Mach, Bizkaiko Emakumezko
Enpresari eta Zuzendarien Elkartearen
presidentea (IFK: G48804447, helbidea
Bilbo, Bizkaia, Marqués del Puerto kaleko
10. - 1esk, 48008 PK), haren izenean eta
ordezkari gisa, sozietatearen estatutuetan
emandako ahalaren arabera; ahal hori
egiaztatuta geratu da Maria Caballero
Carragal elkartearen idazkari teknikoak
2022ko martxoaren 9an emandako
ziurtagiri bidez.

Aldeek aitortzen dizkiote elkarri honako
hitzarmena gauzatzeko beharrezko
gaitasuna eta eskumena, eta hauxe

ADIERAZTEN DUTE:

LEHENENGOA

Enpresa berriak sortzea lehentasunezkoa
da Bizkaiko Foru Aldundiarentzat.
Horregatik, bere erronka nagusien artean
dago ekintzailetza-kultura sustatzeko eta
ekintzaileei beren proiektuak abiarazten
laguntzeko lurralde bihurtzea Bizkaia.

REUNIDAS

Ainara Basurko Urkiri, en nombre y
representación de la Diputación Foral de
Bizkaia, actuando en virtud de las facultades
otorgadas mediante Acuerdo de la Diputación
Foral de fecha de
de 2023.

Isabel Iturbe Mach, presidenta de la Asociación
de Empresarias y Directivas de Bizkaia, NIF
G48804447, con domicilio en Bilbao, provincia
de Bizkaia, calle Marqués del Puerto, nº 10 – 1º
dcha, CP 48008, en nombre y representación
de la misma en base a las potestades otorgadas
por sus estatutos sociales, lo que queda
acreditado mediante certificación expedida el
día 9 de marzo de 2022, por Maria Caballero
Carragal, Secretaria Técnica de la Asociación.

Las partes se reconocen la capacidad jurídica
necesaria para suscribir este convenio y en su
virtud

EXPONEN

PRIMERO

La creación de nuevas empresas es una
prioridad para la Diputación Foral de Bizkaia
que se ha fijado como uno de sus principales
desafíos hacer de Bizkaia un territorio que
fomente la cultura emprendedora y que ayude
a las personas emprendedoras a poner en
marcha sus proyectos.



Hala ere, ekintzaitzaren eta enpresa-jardueraren azterketak ez du behar adinako informaziorik genero-ikuspegiarekin egin ahal izateko. Hori dela eta, Bizkaiko Foru Aldundiak beharrezkotzat jotzen du horrelako informazioa izatea, bai emakumeek jardura ekonomikoko eta enplegua eta aberastasuna sortzeko eragile gisa duten presentziari eta pisu espezifikoari balioa emateko, bai genero-ikuspegia duten ekintzaitza eta enpresa-jardura babesteko politika publikoak bultzatzeko. Ahalegin hori Bizkaia Egiten 2019-2023 planaren barruan sartzen da, non emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren aldeko konpromisoa dagoen.

BIGARRENA

Hitzarmen honen xedea da Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarteari zuzeneko dirulaguntza izenduna emateko baldintzak eta konpromisoak ezartzea, "Emakumeen ekintzaitza behatokia" proiektua sustatzeko.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomia Sustatzeko Sailaren helburu estrategikoetako bat da emakumeak enpresetan benetan sartzea, batez ere industria-enpresetan eta oinarri teknologikoko enpresetan, zuzendaritza-postuetan emakumeen eta gizonen arteko orekarekin, eta soldata-arrakalaren aurka borrokatzeko neurriak abian jartzea.

HIRUGARRENA

Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarteak (BEEZ) ordezkatzeko ditu Bizkaiko Lurralde Historikoko enpresa txiki, ertain eta handietan jarduten duten emakumezko enpresaburu, zuzendari eta profesionalen interesak. Kolektibo hori

No obstante, el análisis del emprendimiento y de la actividad empresarial no cuenta con la información suficiente para poder realizarlo con perspectiva de género. Por este motivo, la Diputación Foral de Bizkaia considera necesario contar con información de esta naturaleza, tanto para poner en valor la presencia y el peso específico de las mujeres como agentes de actividad económica y generación de empleo y riqueza como para impulsar políticas públicas de apoyo al emprendimiento y la actividad empresarial con perspectiva de género. Este esfuerzo se enmarca dentro del plan Bizkaia Egiten 2019-2023, que recoge el compromiso de la Diputación Foral a favor de la igualdad de mujeres y hombres.

SEGUNDO

Este convenio tiene como finalidad establecer las condiciones y compromisos asociados a la concesión de una subvención directa nominativa a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia para promover el proyecto "Observatorio emprendimiento de mujeres".

La incorporación real de las mujeres en las empresas, especialmente en las industriales y de base tecnológica, con equilibrio de mujeres y hombres en los puestos directivos y la puesta en marcha de medidas de lucha contra la brecha salarial constituye uno de los objetivos estratégicos del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia.

TERCERO

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, AED, es la organización que representa los intereses de mujeres empresarias, directivas y profesionales que operan en pequeñas, medianas y grandes empresas del Territorio Histórico de Bizkaia. Es el nexo de



erakunde publiko eta pribatuekin lotzen eta haien aurrean ordezkatzeko duen erakundea da. Kolektibo gisa, eragile aktiboa da berdintasuneko lidergoko enpresa-eredu baterantz aldaketa gauzatzeari begira, eta jarduera bizia du (hitzaldiak, proiektuak, estatuko eta Europako enpresa-topaketak, ikerketa-lanak, nazioarteko biltzarrik, enpresa-sariak), enpresa-lankidetzak berariaz sustatzeko.

BEEZ emakumeen lidergoaren erreferente den erakundea da, eta bere helburu nagusiak honako hauek dira: Bizkaiko emakumezko enpresaburuen, zuzendarien eta profesionalen kolektiboaren erreferente izatea erabaki-eremu guztietan, elkartekideei baliabideak, prestakuntza, ezagutzak eta kontaktuak eskura ditzaten erraztea, haien arteko laguntza-sare sinergikoa bultzatzea eta erabaki-eremu guztietan emakumezko eta gizonezko enpresaburuen, zuzendarien eta profesionalen ikusgarritasuna indartzea eta areagotzea. Gainera, lan garrantzitsua egiten du bere bazkideen artean merkataritza-sareak sustatzen eta sortzen.

LAUGARRENA

Emakume-enpresa behatokia informazio-trisna indartsua da, eta Bizkaiko enpresa-lidergoan eta zuzendaritza-topetan emakumeek duten posizionamendua balioesteko gaitasuna du. Emakumeek erakunde-boterean duten egoerari ikusgarritasuna ematen dioten eta politika publikoetara eramaten diren datuak eta informazioa biltzen eta sortzen ditu. Txostenek informazio garrantzitsua ematen dute emakumeek zuzendutako edo fundatutako enpresek sortzen duten fakturazioari eta enpleguari buruz, bai eta emakumezko enpresaburuen profilari eta haien enpresa-motibazioei buruz ere, errealitate horri buruz dauden mito batzuk baztertuz.

unión y la entidad representativa de este colectivo ante instituciones públicas y privadas. Como colectivo, es un agente activo del cambio hacia un modelo empresarial de liderazgo igualitario que despliega una intensa actividad (conferencias, proyectos, encuentros empresariales nacionales y europeos, trabajos de investigación, congresos internacionales, premios empresariales...) fomentando de forma específica la cooperación empresarial.

AED es una entidad referente del liderazgo femenino cuyos principales objetivos son ser un referente del colectivo de empresarias, directivas y profesionales de Bizkaia en los distintos ámbitos de decisión, facilitar a sus asociadas el acceso a los recursos, formación, conocimientos y contactos, impulsar una red de apoyo sinérgico entre ellas y potenciar e incrementar la visibilidad de las empresarias, directivas y profesionales en los distintos ámbitos de decisión. Además, realiza una importante labor en la promoción y generación de redes comerciales entre sus asociadas.

CUARTO

El Observatorio mujer-empresa es una potente herramienta de información con capacidad para poner en valor el posicionamiento de las mujeres en el liderazgo empresarial y en los tops de dirección de Bizkaia. Recoge y genera datos e información que aportan visibilidad a la situación de las mujeres en el poder organizacional y que se trasladan a las políticas públicas. Sus informes aportan información relevante sobre la facturación y el empleo que generan las empresas dirigidas o fundadas por mujeres, así como sobre el perfil de las empresarias y sus motivaciones empresariales, desterrando algunos mitos que existen sobre esta realidad.



BOSGARRENA

Bizkaiko Foru Aldundiak emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorraren aldeko konpromisoari eusten dio, eta, horregatik, Ekonomia Sustatzeko Sailaren jarduera guztiak genero-ikuspegia kontuan hartuta eta oraindik dauden desberdintasunak murrizteko neurriak finkatuta egiten dira, batez ere enpresa-munduan.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauak emakumeen eta gizonen benetako berdintasunaren aldeko xedapen batzuk ezartzen ditu. Beraz, hitzarmenaren eremuan garatzen diren jarduketek genero-ikuspegia hartu beharko dute kontuan. Bizkaiko emakumeen eta gizonen berdintasunerako VI. Foru Planak esparru estrategikoa eskaintzen du, Bizkaiko Foru Aldundiaren berdintasun-arloko politika publikoak garatzeko, 2021-2024 ekitaldietan.

Hitzarmen hau Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistatik gabeko bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 20. artikuluan aurreikusitako generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio txostena eta ebazteko neurriak desberdintasunak eta berdintasuna sustatzea sartu da. Hitzarmen hau idazteko aplikatu dira azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuan ezarritako gidalerroak.

SEIGARRENA

Hitzarmena egiteko, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jarduera-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen

QUINTO

La Diputación Foral de Bizkaia mantiene su compromiso a favor de la efectiva igualdad de mujeres y hombres y, por ello, todas las actuaciones que realiza el Departamento de Promoción Económica se desarrollan teniendo en cuenta la perspectiva de género y fijando medidas tendentes a reducir las desigualdades aún existentes, especialmente en el mundo empresarial.

La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres establece disposiciones en favor de una efectiva igualdad de mujeres y hombres. En consecuencia, todas las actuaciones que se desarrollen en el marco de este convenio deberán tener en cuenta la perspectiva de género. El VI Plan Foral para la igualdad de mujeres y hombres de Bizkaia ofrece el marco estratégico para el desarrollo de las políticas públicas en materia de igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia durante los ejercicios 2021-2024.

Se incorpora a la tramitación de este convenio, el Informe de evaluación previa de impacto de género y medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad previsto en el artículo 20 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, en cuya redacción se han aplicado las Directrices establecidas en el Decreto Foral 141/2013, de 19 de noviembre.

SEXTO

En la elaboración del convenio se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la



maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa.

Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral.

ZAZPIGARRENA

Nahitaezkoa da hitzarmen honen eremua eta horretan gauzatu behar diren alderdiak zehaztea. Hori dela eta, Dirulaguntzei buruzko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 20.2.a) artikuluan xedatu denez, zuzenean eman daitezke Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorretan ezarritako izendun dirulaguntzak, hitzarmenetan eta dirulaguntza horien araudian ezarritakoaren arabera. 26.1. artikuluan, berriz, hitzarmen horiek dirulaguntzak bideratzeko ohiko tresnak izango direla xedatu da.

Beste alde batetik, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako 5/2005 Foru Araua garatzeko Dirulaguntzen Arautegiaren 50.3 artikuluan ezarri da kasu hauetan dirulaguntza emateko egintza edo hitzarmena oinarri araupetzailatzat hartuko dela Dirulaguntzei buruzko Foru Arauan xedatutakoaren ondoretarako, eta egintzaren edo hitzarmenaren gutxieneko edukia zehaztu du.

Horrenbestez, aipatutako xedapenetan ezarritakoarekin bat etorriz, bi aldeek adostu dute hitzarmen hau sinatzea. Hona hemen hitzarmena arautuko duten klausulak

SÉPTIMO

Es preciso determinar el ámbito de este convenio y los aspectos que en el mismo se han de materializar ya que la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral dispone en su artículo 20.2 a) que podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia, en los términos recogidos en los convenios y en la normativa reguladora de estas subvenciones, y en el artículo 26.1 establece que los convenios serán el instrumento habitual para canalizar estas subvenciones.

Por su parte, el Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, en su artículo 50.3, prevé que en estos supuestos el acto de concesión o el convenio tendrá el carácter de bases reguladoras de la concesión a los efectos de lo dispuesto en la Norma Foral de Subvenciones, y determina el contenido mínimo del mismo.

Así pues, de conformidad con lo establecido en las citadas disposiciones, ambas partes acuerdan suscribir este convenio, el cual se regirá por las siguientes



KLAUSULAK

Lehenengoa.-Hitzarmenaren xedea eta subjektu bakoitzak egin beharreko jarduketak

Hitzarmen honen helburua da Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarteari, IFZ G48804447, zuzeneko dirulaguntza izenduna emateko baldintzak eta konpromisoak ezartzea "Emakumeen ekintzailatza behatokia" proiektua garatzeko.

Behatokia informazio-sistema indartsua da, eta balioa ematen dio emakumeek Bizkaiko enpresen lidergoan eta zuzendaritzan duten posizionamenduari eta jarduera-ardatz hauek ditu:

1.- Lankidetzatza pertsonalizatuko ingurune bat diseinatzea eta abian jartzea, enpresaren esparru teknologikoarekin eta ekonomikoarekin lotutako gaitasunak garatzea eta indartzea ahalbidetuko duena, enpresa- eta antolamendu-kudeaketaren eremuan ezagutzak eta esperientziak trukatzuz, genero-ikuspegia integratuz. Emakume enpresariak eta zuzendariak eztabaidatzeko eta ikusarazteko guneak antolatzen dira (enpresa-foroa), baita networking-lanak ere (mahai-inguruak).

2.- Bizkaiko emakume enpresariak eta zuzendariak kuantifikatzeko eta ezaugarritzeko aukera ematen duen emakume-enpresa behatokia mantentzea eta garatzea. Eremitan, Behatokiak egindako txosten propioak garatu eta aurkeztu dira, emakumeek enpresa-lidergoan duten egoera ezagutarazteko, eta kanpoko iturrietako datuak aztertu dira, enpresa-eremuan emakumeen erreferenteak ikusarazteko eta oztipoak ezabatzeko estrategiak diseinatzeke.

CLÁUSULAS

Primera.-Objeto del convenio y actuaciones a realizar por cada sujeto

Este convenio tiene como finalidad establecer las condiciones y compromisos asociados a la concesión de una subvención directa nominativa a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia, con NIF G48804447, para el desarrollo del proyecto "Observatorio emprendimiento de mujeres".

El Observatorio es un potente sistema de información que pone en valor el posicionamiento de las mujeres en el liderazgo empresarial y en la dirección de las empresas de Bizkaia y cuyos ejes de actuación son:

1.- Diseño y puesta en marcha de un entorno de colaboración personalizado que posibilite el desarrollo y refuerzo de competencias vinculadas con el ámbito tecnológico y económico de la empresa, mediante el intercambio de conocimientos y experiencias en el ámbito de la gestión empresarial y organizacional, integrando una visión de género. Se organizan espacios de debate y visibilización de mujeres empresarias y directivas (foro empresa) así como trabajos de networking (mesas redondas).

2.- Mantenimiento y desarrollo del Observatorio mujer-empresa para cuantificar y caracterizar a las mujeres empresarias y directivas de Bizkaia. En este ámbito se desarrollan y presentan informes propios elaborados por el Observatorio para dar a conocer la situación de las mujeres en el liderazgo empresarial y se analizan datos de fuentes externas que permiten diseñar estrategias dirigidas a eliminar barreras y visibilizar referentes de mujeres en el ámbito empresarial.



Hauek dira, hain zuzen, Behatokiaren eginkizunak:

- Bizkaiko emakumeen enpresa-lidergoaren egoera eta eboluzioari buruzko informazio objektiboa, fidagarria eta alderagarria lortzea,
- zerbitzu publikoen eta eragile sozio-ekonomikoen eskaintzan hobekuntzak sustatzeko gomendio eta proposamenak egitea,
- emakume eta enpresa arloan abiarazitako politika instituzionalen eragina ebaluatzen laguntzea,
- informazio baliotsua ematea erakundeei eta eragile sozio-ekonomikoei, eta, oro har, herritarrei ere bai,
- BEEZ elkartearen eginkizuna indartzea emakumeen enpresa- eta zuzendaritza-lidergoan erreferente izan dadin.

Behatokia BEEZen jardueren giltzarria da. Aztertzen dituen datuek eta egiten dituen txosten espezifikoek nabarmen laguntzen dute elkartearen estrategiak finkatzen, enpresa-eremuan berdintasuna lortzeko lehentasunezko helburua lortzeko. Gainera, Behatokiaren datuek eta txostenek emakumeen egoeraren berri ematen diete erakunde eta entitate pribatuei enpresa-eremuan, eta berdintasun eraginkorra lortzera bideratutako estrategiak ere proposatzen dituzte.

Beraz, Bizkaiko Emakume Enpresari eta Zuzendarien Elkartearen eta Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomia Sustatzeko Sailaren helburu eta xedeak bat datoz Bizkaian emakumeen enpresa-lidergoa sustatu eta indartzeko eta enpresa-eremuan emakumeen eta gizonen benetako berdintasuna lortzeko politika eta estrategia zuzenak sustatzeko. Hori dela eta, Bizkaiko Emakume Enpresari eta

En concreto, las funciones del Observatorio son:

- obtener información objetiva, fiable y comparable sobre la situación y evolución del liderazgo empresarial de las mujeres en Bizkaia,
- formular recomendaciones y propuestas tendentes a promover mejoras en la oferta de servicios públicos y de los agentes socioeconómicos,
- apoyar la evaluación del efecto de las políticas institucionales puestas en marcha en materia de mujer y empresa,
- proporcionar información de valor a las instituciones y agentes socio económicos, así como a la ciudadanía en general,
- reforzar la posición de AED como entidad de referencia en Bizkaia en materia de liderazgo empresarial y directivo de mujeres.

El Observatorio es la piedra angular de las actividades de AED. Los datos que analiza y los informes específicos que realiza contribuyen de manera significativa a fijar las estrategias de la asociación para la consecución de su objetivo prioritario de conseguir la igualdad en el ámbito empresarial. Además, los datos e informes del Observatorio trasladan a las instituciones y entidades privadas la realidad de la situación de las mujeres en el ámbito empresarial proponiendo también estrategias dirigidas a alcanzar la igualdad efectiva.

Existe, por tanto, una coincidencia entre los objetivos y fines de la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia y los del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia en promover y reforzar el liderazgo empresarial de las mujeres en Bizkaia y promover políticas y estrategias directas para la consecución de la igualdad real de mujeres y hombres en el ámbito empresarial, por lo que procede otorgar una subvención



Zuzendarien Elkarteari zuzeneko dirulaguntza izenduna eman behar zaio 2023an Emakumeen Ekintzaitzaren Behatokia proiektua garatzeko.

Azaldutako guztiak egiaztatzen du programa honen interes publikoa, soziala eta ekonomikoa. Izan ere, programa horrek emakumeek Bizkaiko ekonomiari egiten dioten ekarpena eta presentzia ikusarazten laguntzen du, bai eta emakumeen enpresa-erreferenteak sortzeko eta genero-oztopoak gainditzeko sistema gisa duten presentzia publikoa areagotzen ere. Programa horrek onura handia dakarkio Bizkaia, eta planteatzen diren helburuak lortzeko deialdi publiko bat ez erabiltzea justifikatzen du..

Bigarrena.-Erakunde onuraduna

Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkartea (BEEZ) bete egiten ditu Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra erregulatzeko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan xedatutako betekizun guztiak, dirulaguntzaren onuradun izateko bete behar direnak eta Foru Arauko 13. artikuluen arabera, ezarritako betebeharrak guztiak bete beharko ditu.

Dirulaguntzaren erakunde onuradunak ez du Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan aurreikusitako debekuen araginpean, ez dago Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23.2 artikuluan aurreikusitako egoerarik, eta dirulaguntza honen xedea ez da sexuaren

directa nominativa a la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia para el desarrollo del proyecto “Observatorio Emprendimiento de mujeres” durante el año 2023.

Todo lo expuesto acredita el interés público, social y económico de este proyecto que contribuye a visibilizar la presencia y contribución de las mujeres a la economía de Bizkaia e incrementar su presencia pública como sistema de generación de referentes empresariales femeninos y de superación de barreras de género, comporta un importante beneficio para Bizkaia y justifica la no utilización de una convocatoria pública para conseguir los objetivos que se plantean.

Segunda.-Entidad beneficiaria

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia (AED), cumple con los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral para tener la consideración de persona beneficiaria de la subvención y está sujeta al cumplimiento de la totalidad de las obligaciones establecidas en el artículo 13 de la citada Norma Foral.

La entidad beneficiaria de la subvención no está incurso en ninguna de las prohibiciones para concurrir previstas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de mujeres y hombres, no concurre ninguna de las circunstancias previstas en el artículo 23.2 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, ni el objeto de esta subvención constituye una actividad o acción discriminatoria por razón de sexo.



ziozko bereizkeria dakarren jarduera edo ekintza bat.

Emakumeen ekintzailatza behatokia bat dator enpresa-eremuan gizonen eta emakumeen benetako berdintasuna lortzeko helburuarekin. 1995ean sortu zenetik, Bizkaiko Emakume Enpresari eta Zuzendarien Elkartearen sorrerako helburuetako bat honako hau da: emakumeek enpresa-esparruan duten zeregina zabaltzea eta emakumeek ekonomia- eta enpresa-sarean erabat integratzeko dituzten oztopoak kentzea.

Hitzarmen hau sinatzeak esan nahi du onuradunak baimena ematen duela Bizkaiko Foru Aldundiak zuzenean egiazta dezan onuradunak betetzen dituela xedapen indardunek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta elkarreragingarritasunaren bidez lor daitezkeen gainerako datuak.

Hirugarrena.-Hitzarmenaren indarraldia

Hitzarmen hau formalizatzen den unean jarriko da indarrean, eta hitzarmenaren ondoriozko betebeharrak betetzen direla egiaztatu arte luzatuko da haren indarraldia; formalizatzen denetik lau urteko epean aurreikusten da hori.

Hitzarmen honetan jasotako jarduerak gauzatzeko epea, atzeraeraginezko ondorioekin, 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra artekoa izango da.

2024ko urtarrilaren 1ean hasiko da eta 2024ko ekainaren 30ean amaituko da dirulaguntzaren aplikazioaren justifikazioa aurkezteko epea. Hori guztia hitzarmen honen ondorioz erakunde onuradunari ezarritako betebeharrei buruz araudi espezifikoak ezartzen duena alde batera utzi gabe.

El Observatorio emprendimiento de mujeres se alinea con el objetivo de lograr la efectiva igualdad de hombres y mujeres en el ámbito empresarial. La creación de infraestructuras que amplíen el papel de las mujeres en el ámbito empresarial y remuevan los obstáculos existentes para su plena integración en el tejido económico y empresarial es uno de los objetivos fundacionales de la Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia desde el momento de su constitución en 1995.

La firma de este convenio conlleva la autorización de la entidad beneficiaria para la comprobación de manera directa por parte de la Diputación Foral de Bizkaia del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social y el resto de datos que puedan ser obtenidos mediante interoperabilidad.

Tercera.-Plazo de vigencia del convenio

Este convenio entrará en vigor en el momento de su formalización y su vigencia se extenderá hasta la verificación del cumplimiento de las obligaciones derivadas del mismo que se estima en un plazo de cuatro años desde su formalización.

El plazo para la ejecución de las actividades previstas en este convenio se fija, con carácter retroactivo, desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2023.

El plazo para presentar la justificación de la aplicación de la subvención se iniciará el 1 de enero de 2024 y finalizará el 30 de junio de 2024. Todo ello sin perjuicio de lo que establezca la normativa específica en relación a las obligaciones impuestas a la entidad beneficiaria como consecuencia del este convenio.



Laugarrena.-Alderdietako bakoitzak bere gain hartutako betebeharrak eta konpromiso ekonomikoak

Dirulaguntzaren zenbatekoa hogeita hamabost mila eurokoa (35.000 €) da, hau da, baimendutako aurrekontu kredituaren guztizko zenbatekoa. Aipatu kreditua honako aurrekontu-partidaren kargura da: 0803.426106.45100, 2017/0069 zenbakiko proiektua: "Emakumeen ekintzailerak behatokia", 2023. ekitaldiko aurrekontua.

Zenbateko hau Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomia Sustatzeko Sailaren gehieneko ekarpena izango da, eta garatu beharreko jardueretarako aurreikusitako zenbatekoaren jardunetan egon daitekeen gehikuntzak inoiz ez du eragingo emandako zenbatekoa gehitzea.

Hitzarmen hau sinatutakoan ordainduko da dirulaguntza. Ordainketa aurreratua izan arren, ez da beharrezkoa bermea eratzea; ezaguna da erakunde onuradunak berdintasunezko lidergoaren enpresa-ereduarekin duen konpromisoa, eta, beraz, dirulaguntza hau oinarritzen duen proiektua ez garatzeko arriskurik ez dagoela ulertzen da. Proiektu horrek aurrera egiten du emakumeen eta gizonen benetako berdintasunaren aldeko borrokan, enpresa-eremuan, ikusgai eginez enpresaburu, zuzendari eta profesionalek erabakieremuetan duten presentzia eta Bizkaiko ekonomian haien lanak duen pisu espezifikoak, eta sostengu era lankidetzarako sareak sortuz, elkarren artean zein beste enpresa eta entitate batzuekin. Era berean, elkarteak aurreko urteetan jarduerak horretarako emandako dirulaguntzak justifikatu ditu.

Cuarta.-Obligaciones y compromisos económicos de las partes

La cuantía de la subvención asciende a treinta y cinco mil euros (35.000 €), que es el importe total del crédito presupuestario autorizado. Dicho crédito está designado con cargo a la partida presupuestaria 0803.426106.45100 proyecto presupuestario 2017/0069 "Observatorio emprendimiento de mujeres" del presupuesto del ejercicio 2023.

Esta cantidad tendrá el carácter de aportación máxima por parte del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia, sin que en ningún caso el posible aumento del importe previsto de las acciones a desarrollar implique aumento de la aportación concedida.

El pago de la subvención se realizará a la firma de este convenio. A pesar de tratarse de un pago anticipado, se estima que no es necesaria la constitución de garantía por parte de la beneficiaria de la subvención ya que es conocido el compromiso de la entidad con un modelo empresarial de liderazgo igualitario por lo que se entiende que no hay riesgo de que no desarrolle el proyecto que fundamenta esta subvención. Es un proyecto que avanza en la lucha por la igualdad real de mujeres y hombres en el ámbito empresarial, visibilizando la presencia de empresarias, directivas y profesionales en los ámbitos de decisión y el peso específico de su trabajo en la economía de Bizkaia y que genera redes de apoyo y colaboración entre ellas, así como con otras empresas y entidades. Asimismo, la asociación ha justificado las subvenciones concedidas en años anteriores para esta actividad.



Diruz lagundu daitezkeen gastutzat hartuko dira 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egindakoak, baldin eta diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzarik gabe erantzuten badiote eta jarduera egiteko behar-beharrezkoak badira; barneko gastuak nahiz ustiapeneko kanpoko edo funtzionamendu gastuak izan daitezke (lkerketa, zerbitzu profesional edo publizitate gastuak, besteak beste). Dena den, behar bezala justifikatuta egon behar dira, indarrean dagoen araudiarekin bat, eta hitzarmen honetan ezarritako justifikazio-aldia amaitzen den egunean ordainduta, hau da 2024ko ekainaren 30a.

BEZagatik dirulaguntza emango da erakunde onuradunak egiaztatzen badu ezin dezakeela berreskuratu edo konpentsaziorik jaso.

Ez dira diruz laguntzeko moduko gastuak izango, inola ere, ondoko hauek:

a) Zeharkako zergak baldin eta horiek berreskuratzeko edo konpentsatzeko modukoak badira, eta ezta errentaren gaineko zerga pertsonalak ere.

b) Bankuetako kontuetako interes zordunak.

c) Administrazio eta zigor arloko interesak, errekarquak eta zehapenak.

d) Epaitegietako prozeduretako gastuak.

e) Onuradunaren eta hornitzailearen artean lotura dagoela erakusten duten gastuak. Ondorio horietarako, joko da lotura dagoela Sozietateen Gaineko Zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren 42.3 artikulua eta Merkataritzako Kodearen 42-49 artikuluek ezarritako kasuetan.

Se considerarán gastos subvencionables, los realizados desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 2023 que respondan de manera indubitada a la naturaleza de la actividad subvencionada y resulten estrictamente necesarios para su realización, pudiendo tratarse tanto de gastos internos como de gastos externos de explotación o funcionamiento (gastos de investigación, servicios profesionales o publicidad, entre otros). En todo caso, deberán estar correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor y pagados a la fecha de finalización del periodo de justificación establecido en este convenio, esto es, 30 de junio de 2024.

El IVA será subvencionable cuando la entidad beneficiaria lo abone efectivamente y acredite no ser susceptible de recuperación o compensación.

En ningún caso serán gastos subvencionables:

a) Los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

b) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.

c) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

d) Los gastos de procedimientos judiciales.

e) Los gastos en los que exista vinculación entre beneficiaria y entidad proveedora. Se entenderá que existe vinculación en los casos establecidos en el artículo 42.3 de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto Sobre Sociedades, y los artículos 42 a 49 del Código de Comercio.



f) Merkataritza-eragiketetan egindako gastuak, baldin eta sektoreko araudi aplikagarrian aurreikusitako ordainketa-epaiek bete gabe ordaindu badira, edo, halakorik ezean, 3/2004 Legean ezarritakoak bete gabe.

f) Los gastos en los que hayan incurrido en sus operaciones comerciales que se hayan abonado incumpliendo los plazos de pago previstos en la normativa sectorial que resulte de aplicación, o, en su defecto, en los establecidos en la Ley 3/2004.

Erakunde onuradunak zeharkako kostuak diruz lagundu den jarduketari egoztekoak izango dira zentzuz horri dagokion zatian, hau da, orokorrean onartuta dauden kontabilitateko oinarriak eta arauak betetz eta, hau guztia gorabehera, aipatu diren kostu horiek era eragingarrian eta errealean egin den jardueraren aldikoak diren neurrian.

Los costes indirectos habrán de imputarse por la entidad beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y, en todo caso, en la medida en que tales costes correspondan al período en que efectivamente se realiza la actividad.

Dirulaguntza jaso dezakeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada sektore publikoko kontratuen arloan kontratu txikietarako indarrean dagoen araudian ezarritako zenbatekoak baino, onuradunak hiru enpresa hornitzailearen eskaintzak eskatu beharko ditu gutxienez, zerbitzua egiteko edo ondasuna emateko konpromisoa hartu baino lehen. Hori ez da beharrezkoa izango baldin eta, dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ondasun eta zerbitzuok hornitu edo egiten dituen hainbeste entitaterik ez badago, edo gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada. Alderdi hori behar bezala azaldu behar da justifikazioan.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas para el contrato menor en la normativa vigente en materia de contratos del sector público, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención, circunstancia que deberá quedar explicada debidamente en la justificación.

Aurkezten diren eskaintzak justifikazioan jaso behar dira haien arteko hautapenerako irizpideak eraginkortasuna eta ekonomia izango dira. Eskaintza ekonomiko hoberena hautatzen ez bada, arrazoiak azaldu behar dira txosten batean.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.



Bosgarrena.-Erakunde onuradunaren beste betebeharrak

Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretua xedatutakoaren arabera, dirulaguntzaren xedea gauzatzeko agindua jasotzen duen entitateak honako hauek bete behar ditu: lege horretan ezarritako printzipio orokorrak errespetatu behar dituzte entitateek, beren lanaren barruko estatistikak genero ikuspegiaren arabera egokitu beharko dituzte, ez dute hizkera sexistarik erabiliko eta emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua bermatu behar dute eratzen diren batzordeetan eta lan taldeetan.

Gainera, erakunde onuradunak emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatu beharko du lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindika, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatuta.

Emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen zaindu beharko du eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari

Quinta.-Otras obligaciones de la entidad beneficiaria

La entidad a la que se le encomiende la ejecución del objeto de la subvención, de conformidad con lo previsto en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, deberá respetar los principios generales previstos en la misma, adecuar las estadísticas que formen parte de su trabajo a una perspectiva de género, realizar un uso no sexista del lenguaje y garantizar una representación equilibrada entre mujeres y hombres en la comisión y equipos de trabajo que se constituyan.

La entidad beneficiaria, además, deberá promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

También deberá velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.



lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

Onuradun den erakundeak euskara erabili beharko du diruz lagundutako jardueraren ondoriozko esku-hartze publiko guztietan. Era berean, onuradunak bere jardueraren berri herritarrei emateko erabilitako liburuxka, kartel edo beste edozein euskarritan bi hizkuntza ofizialak erabili beharko ditu, hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpide ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuaren 13.3 eta 13.4 artikuluetan ezarritakoarekin bat.

Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren 8.9. eta 10. artikuluetan gardentasunari eta publizitateari dagokie ezartzen diren betebeharrak ere bete beharko ditu. Arau horren 2. artikuluekin bat: aurrekontu ekitaldian zehar Bizkaiko Foru Aldundiaren 100.000 euroren edo gehiagoren laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituztenei edo haien urteko diru-sarreraren %40 Aldundiaren laguntzetatik edo dirulaguntzetatik badator, betiere gutxienez 5.000 euro badira.

Seigarrena.-Alderdiek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzearen ondorioak.

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan ezarritakoak dira dirulaguntza itzultzeko zio diren ez betetzeak. Halakoetan, jasotako eta frogatu gabeko diru-kopuruak itzuli beharko ditu onuradunak, berandutze-interesak barne.

Era berean, hitzarmen honen ondoriozko betebeharrak ez betetzeak, baita emandako ekarpenak beste xede batzuetarako erabiltzeak ere, jasotako kopuruak, baita bidezko korrituak ere, itzultzeko betebeharra ekarriko lukete; horrelakoetan

La entidad beneficiaria deberá utilizar el euskara en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada. Igualmente, en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado por la entidad beneficiaria para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía deberán utilizarse las dos lenguas oficiales, de acuerdo con lo establecido en el artículo 13.3 y 4 del Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales.

La Asociación también deberá cumplir las obligaciones de transparencia y publicidad contempladas en los artículos 8, 9 y 10 de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia que le será de aplicación de acuerdo al artículo 2 de dicha norma si durante un ejercicio presupuestario percibe de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos la cuantía de 100.000 euros o cuando el 40% del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen, como mínimo, 5.000 euros.

Sexta.-Consecuencias por incumplimientos de las obligaciones y compromisos asumidos por las partes.

Los incumplimientos que constituyen causa de reintegro de la subvención son los recogidos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo. En dichos casos, la entidad beneficiaria deberá reintegrar las cantidades recibidas y no justificadas, junto con el interés de demora correspondiente.

Así mismo, el incumplimiento de las obligaciones derivadas de este convenio, así como la utilización para otros fines de las dotaciones concedidas, implicará la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, con los intereses procedentes, sin perjuicio de las



egin beharreko legezko egintzak egin eta ezarri beharreko zehapenak ezarriko dira. Zenbateko horiek, legez ondorioetarako, sarrera publikotzat joko dira.

Jasotako dirulaguntza itzuli egin beharko da, eta dirulaguntza ordaindu zenetik itzultzea erabakitzen den data bitartean dagozkion berandutza-interesak eskatuko dira, eta, baldin eta onuradunari administrazioan edo zigor arloan sexu diskriminazioarekin jokatzegatik zehapena ezartzen bazaio, sexuagatiko diskriminazioa egiteagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudia ez betetzeagatik.

Behar baino gehiagoko finantzazioa denean beste laguntza batzuk ere ematen direla-eta (maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 18.3. artikuluan ezarrita), bidezkoa izango da behar baino gehiago ordaindutakoa itzultzea, eta berandutze-interesa aplikatuko da.

Baldintzen zati bat betetzeak edo epearen barruan jardueraren zati bat bakarrik egiteak betiere erakunde onuradunak konpromisoak argi eta garbi betetzeko jarduketa egiaztatzen bada, dirulaguntzaren zati bat itzuli beharko da, guztizko ekintzatik buruturikoaren proportzioa aplikatuz.

Zazpigarrena.-Jarraipen zaintza eta kontrolerako mekanismoak, hitzarmenaren betearazpenari eta hartutako konpromisoei aplikatzekoak

Jasotzen den zenbatekoa hitzarmenaren xederako baino ez da erabiliko, bertan ezarritakoak zehatz betez. Horrez gain, Bizkaiko Foru Aldundiko Enpresak Sustatzeko Zerbitzuaren egiaztapen jardueren, Ogasun eta Finantza Sailari dagozkion finantza kontrol eta auditoretza jardueren eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren fiskalizazio prozeduren pean jarriko da.

acciones legales y sanciones que correspondan. Las referidas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos a efectos legales.

Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro cuando la persona beneficiaria sea sancionada administrativa o penalmente bien por incurrir en discriminación por razón de sexo o bien por incumplimiento de la normativa en materia de igualdad de mujeres y hombres.

En el supuesto de sobrefinanciación, por concurrencia con otras ayudas, contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora.

El cumplimiento parcial de las condiciones o la realización en plazo de sólo una parte de la actividad, siempre que se acredite una actuación de la entidad beneficiaria inequívocamente tendente a la satisfacción de los compromisos, dará lugar al reintegro parcial aplicando la proporción en que se encuentre la actividad realizada respecto de la total.

Séptima.-Mecanismos de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del convenio y de los compromisos adquiridos

El importe recibido se utilizará para el destino específico objeto de este convenio, con estricta sujeción a los términos establecidos y se someterá a las actuaciones de comprobación por parte del Servicio de Promoción Empresarial de la Diputación Foral de Bizkaia, en su caso, y a las de control financiero y auditoría que corresponden al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas.



Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkarteak nahitaez justifikatu beharko du bete egiten dituela dirulaguntza emateko edo baliatzeko betekizunak eta baldintzak, bai eta jarduera egin duela eta haren helburua bete duela ere.

Dagokion funtsen aplikazioari buruzko justifikazioa egin beharko da 2024ko ekainaren 30ean baino lehenago.

34/2010 Foru Dekretuko 57.artikuluaren arabera justifikazio-kontua; horrekin batera gastuen frogagiriak aurkeztuta baten bitartez frogatuko da ezarritako baldintzak bete direla eta aurreikusitako helburuak lortu direla, eta dokumentu hauek jaso beharko ditu:

1.- Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-txostena, egindako jarduerak eta lorturiko emaitzak adierazita.

Erakunde onuradunak modu justifikatuan adierazi behar izango du ea, bere ustez, diruz lagundutako proiektuaren helburua ondo bete den.

2.- 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte egindako jardueren kostua justifikatzen duen txosten ekonomikoa, honako hauek dituen:

- diruz lagundutako proiektuari egotzitako sarrera- gastuen egoera-orria.
- gastuen egoera-orria osatzen duen partida bakoitzeko zerrenda bat egon behar da, sailkatuta, diruz lagundutako jardueraren gastuak biltzen dituen. Zerrendan bertan, hartzekoduna eta agiria identifikatu behar dira, bai eta hari dagokion zenbatekoa, jaulkipen-data

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia está obligada a justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinan la concesión o disfrute de esta subvención.

La justificación de la aplicación de la subvención recibida como consecuencia de la firma de este convenio deberá presentarse antes del 30 de junio de 2024.

La justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos deberá realizarse mediante el sistema de cuenta justificativa con aportación de justificantes de gasto previsto en el artículo 57 del Decreto Foral 34/2010 y deberá contener la siguiente documentación:

1.-Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

La entidad beneficiaria deberá declarar de manera justificada si, a su juicio, se ha cumplido a su satisfacción el objeto del proyecto subvencionado.

2.- Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 2023, que contendrá:

- un estado de ingresos y gastos imputados al proyecto subvencionado.
- para cada una de las partidas que componen el estado de gastos señalado en el apartado anterior, una relación clasificada de los gastos de la actividad subvencionada, con identificación de la persona acreedora y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso,



eta, hala badagokio, zenbateko hori zein egunetan ordaindu zen ere bai. Dirulaguntzaren eskaera egitean emandako aurrekontuarekiko izandako desbideratzeak ere adieraziko dira

- fakturak edo merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea edo eraginkortasuna administratiboa duten gainerako agirien fotokopiak eta, eta, hala badagokio, ordainketa egiaztatzeko agiriak

- hala badagokio, gastuen egoera-orrian sartutako kostu orokorrak eta/edo zeharkakoak banatzeko irizpideak adieraztea

- sarreraren egoera-orria osatzen duten partida bakoitzeko, jarduera finantzatu duten dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabideen zerrenda xehakaturik, bakoitzaren zenbatekoa eta jatorria adierazita

- dena dela, gastuen zenbatekoa handiagoa bada Sektore Publikoko Kontratuen Legeak kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak baino, entitate onuradunak, hiru hornitzailearen eskaintzak eskatu beharko ditu gutxienez zerbitzua egiteko edo ondasuna emateko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ondasun edo zerbitzuok hornitu edo egiten dituen hainbeste entitatetik ez badago, edo gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada. Proposamen ekonomikorik onena aukeratzen ez denean, berariaz justifikatu beharko da inguruabar hori, memoria baten bidez.

fecha de pago. También se indicarán las desviaciones acaecidas en relación al presupuesto aportado al realizar la solicitud de la subvención

- fotocopia de las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a la que se hace referencia en el apartado anterior, y en su caso, la documentación acreditativa del pago

- indicación, en su caso, de los criterios de reparto de los costes generales y/o indirectos incorporados al estado de gastos

- una relación detallada, por cada una de las partidas que componen el estado de ingresos, de las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia exigida, en su caso, que hayan financiado la actividad con indicación de su importe y procedencia

- cuando el importe del gasto supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, para el contrato menor, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas a diferentes proveedoras, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que la suministren o presten o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de subvención debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.



- langileen gastuen justifikazioa:

- jarduketan parte hartzen duten pertsonen LZNren kopia (Langileen Zerrenda Nominala), Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak emandakoa

- urteko soldata eta enpresak Gizarte Segurantzaren ordaintzen dion zenbatekoa modu indibidualizatuan adierazten dituen dokumentua, baita urteko ordu-kopurua ere, ziurtagirian adierazten den orduko kostua justifikatzeko

- erakundearen legezko ordezkariak duen pertsonaren ziurtagiria; bertan, proiektuari dagozkion pertsonal-gastu zuzenak zehaztuko dira, lanordu kopurua eta orduko kostua ere zehaztuz.

Zenbatekoa hainbanaketa bidez esleitzen denean, hitzarmen honen helburu diren jarduketei dagokien gastu osoan ehunekoa zehatzen duen kalkulu sistema eman beharko da.

3.- Ezarritako gainerako betebeharrak - dirulaguntzen zabalkundea, gardentasun-araudia betetzea, hizkuntza koofizialak erabiltzea, genero-berdintasuna, beste gizarte-politika batzuk, bete izanaren justifikazio memoria betebeharrak horiek bete direla egiaztatzen duten txosten, adierazpen eta dokumentuak erantsita.

Bereziki, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan:

- emandako zerbitzuaren azken onuradunei edo erabiltzaileei buruzko informazioa eman beharko du memoriak, sexuaren arabera bereizita, bai eta erakundearen titularrei eta plantillari buruzkoa ere bai eta, hala badagokio, dirulaguntzaren xede den

- justificación de gastos de personal:

- copia de RNT (relación nominal de trabajadoras y trabajadores) de las personas que intervienen en la actuación expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social

- documento que de forma individualizada indique el salario anual e importe de la Seguridad Social a cargo de la empresa y el número de horas anuales al objeto de justificar el coste horario que se indique en la certificación

- certificación de la persona representante legal de la entidad en la que se detallen los gastos directos de personal imputables al proyecto, especificando el número de horas de dedicación y coste horario de cada persona involucrada en el proyecto.

En los casos en los que se asigne un importe mediante prorrateo, se deberá aportar el sistema de cálculo que permita determinar el porcentaje de gasto total asignado a las actuaciones objeto del presente convenio.

3.- Memoria justificativa del cumplimiento del resto de las obligaciones impuestas, - difusión de la subvención, cumplimiento de la normativa de transparencia, uso de las lenguas cooficiales, igualdad de género, otras políticas sociales, adjuntando los informes, declaraciones y documentos que acrediten el cumplimiento de los mismos.

En particular, en materia de igualdad de mujeres y hombres:

- la memoria deberá proporcionar la información desagregada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado y de las personas titulares de la entidad y de su plantilla, así como de la plantilla de la entidad que se haya contratado,



zerbitzua emateko kontratatu den erakundeko plantillari buruzkoa ere, ahal ez den kasuetan izan ezik. Egoera hori behar bezala justifikatu beharko da,

- agiri bidez egiaztatu beharko du emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudiak ezarritako betebeharrak betetzen dituela, beren ezaugarri espezifikoaren arabera, eta ezartzen diren jarduketan mende jarri beharko da horiek egiaztatzeko.

Proiektua justifikatzeko unean ikusten bada justifikazioan jasotako gastu-kontzepturen batean onar daitekeen guztizko zenbatekoa aurrekontuan planteatutako zenbatekoa baino txikiagoa dela, beste gastu-kontzeptu batzuetan goranzko desbideratzeen bidez konpentsatu ahal izango da, kontzeptu bakoitzerako aurreikusitako zenbatekoaren gaineko % 20ko gehieneko gehikuntzarekin, betiere agiri bidez behar bezala justifikatuta badago, gehieneko dirulaguntza ez gainditzeko mugarekin. Justifikatutako zenbateko osoak, artikulua honetan ezarritako irizpideen arabera baimendutako aldaketak kontuan hartuta, jasotako dirulaguntza izenduna justifikatzeko aukera eman beharko du. Bestela, ez-betetzearen ondoriozko prozedura izapidetuko da.

Gastu bakoitza justifikatzen duten egiaztapenak eta agiriak erakunde onuradunak gorde egin beharko ditu egin ahal diren egiaztapen eta kontrol-jarduketei begira eta, nolana ere, ezarri beharreko araudiak dokumentazio horren izaeraren arabera zehazten duen denboran.

en su caso, para la prestación del servicio objeto de la subvención, salvo en aquellos supuestos en los que no resulte posible, circunstancia que deberá quedar debidamente justificada,

- deberá acreditar documentalmente el cumplimiento efectivo de las obligaciones que, atendiendo a sus características específicas, les sean impuestas por la normativa en materia de igualdad de mujeres y hombres y someterse a las actuaciones que se establezcan para su comprobación.

Si en el momento de la justificación del proyecto se observa que el importe total admisible en alguno de los conceptos de gasto recogidos en la justificación es inferior al importe planteado en el presupuesto, se podrá compensar mediante desviaciones al alza en otros conceptos de gasto con un incremento máximo del 20% sobre el importe previsto en cada concepto, siempre y cuando esté debidamente justificado documentalmente, con la limitación de no superar la subvención máxima. El importe total justificado, teniendo en cuenta las modificaciones permitidas en base a los criterios establecidos en este artículo, deberá permitir la justificación de la subvención nominativa percibida. En caso contrario se tramitará el correspondiente procedimiento de incumplimiento.

Los justificantes y documentos acreditativos de cada uno de los gastos deberán conservarse en poder de la entidad beneficiaria para las actuaciones de comprobación y control que se puedan realizar al menos durante toda la vigencia del convenio y, en todo caso, el tiempo que determine la normativa aplicable atendiendo a la naturaleza de dicha documentación.



lido horretan, espedientearen ixteko berrikuspenean hurrengoak egiaztatuko dira:

- hitzarmen honetan aurreikusitako jarduerak guztiak burutu dira,
- erakunde onuradunak ekintza honen gainean aurkeztu dituen justifikazio guztiak, denetara, jasotako laguntza publikoen edota pribatuen bestekoak izan behar dira, bestela kopuru hori gainditu behar dute,
- helburura hitzarmenean ezarritako terminoetan bete da eta bi alderdien gogobetetasuna lortu da.

Así, en la revisión para el cierre del expediente se comprobará que:

- se han ejecutado todas las actuaciones previstas en este convenio,
- la totalidad de las justificaciones aportadas por la entidad beneficiaria en relación a esta actuación son iguales o superiores al conjunto de ayudas públicas y/o privadas percibidas,
- el objeto se ha cumplido en los términos del convenio y a satisfacción de ambas partes.

Zortzigarrena.-Hitzarmena aldatzeko araubidea

Erakunde onuradunak emakidabazpenaren aldaketak eskatu ahal izango dizkio Bizkaiko Foru Aldundiari, baldin eta aldaketa horiek justifikazio-epea luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jardueran sartzen diren ekintzak aldatzea badakarte. Aldaketa horiek baimendu ahal izango dira ustekabeko egoeretan gertatzen direnean edo jarduera behar bezala burutzeko beharrezkoak direnean, betiere dirulaguntzaren xedea aldatzen ez bada eta hirugarren pertsonen eskubideak urratzen ez badira.

Eskaera hori diruz lagundutako jarduerak egiteko bi hilabete epea amaitu baino lehen aurkeztu beharko da, dirulaguntza emateko ebazpena aldatzeko beharrezko izapideak egin daitezen, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32. artikuluan ezarritakoaren arabera. Aldaketarako eskaerari buruzko ebazpen berariaz eman ezean, aldaketa ukatu egin dela ulertuko da.

Octava.-Régimen de modificación del convenio

La entidad beneficiaria podrá solicitar a la Diputación Foral de Bizkaia modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación del plazo de justificación, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se perjudiquen derechos de terceras personas.

Dicha solicitud debe realizarse al menos dos meses antes de que finalice el plazo para ejecutar la actividad subvencionada, al objeto de realizar la tramitación necesaria para modificar la resolución de concesión, según el art. 32 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. En caso de no producirse resolución expresa referente a dicha solicitud de modificación, se entenderá que dicha modificación no ha sido concedida.



Dirulaguntza ematen duen organoak laguntza hori emateko ebazpena aldatu ahal izango du ofizioz, kasu honetan: laguntza emateko kontuan izan diren baldintzak aldatu badira eta, aldaketa horren ondorioz, xede den interes publikoa lortzea eragozten edo arriskuan jartzen bada, eta onuradunari kalte ekonomikorik eragiten ez bazaio.

Era berean, Dirulaguntzei buruzko Foru Arautegiaren 71. artikulua ezarritakoari jarraiki, dirulaguntzaren entitate onuradunak aurkeztutako justifikazioan adierazten badu aldaketak egon direla dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan, funtsean aldatzen ez dituztenak dirulaguntzaren izaera edo helburuak, baina aldaketa horiek ebazpena aldatzea ekarri ahalko balute, eta gainera, ez bada aldaketa horiek guztiak onartzeko aurretik bete beharreko baimen administratiboko izapidea bete, dirulaguntza eman duen organoak justifikazioa onartu ahalko du, baldin eta hori onartzeak hirugarrenen eskubideei kalterik eragiten ez badie, horrek guztiak onuraduna 5/2005 Foru Arauak ezarritakoaren arabera egotz dakizkiokeen zehazpenetatik salbuetsi gabe.

Bederatzigarrena.-Azpikontratzeko baldintzak

Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien elkarteak diruz lagundutako jarduera bere kabuz egiteko egin behar dituen gastuak kontratatu ahal izango ditu hirugarren pertsona batzuekin.

Langile propioak ez dagoenez, diruz lagundutako jardueraren % 85 ere azpikontratu ahal izango du; erakunde onuradunak diruz lagundutako proiektua gauzatzeko beharrezkoak diren giza baliabideen eta baliabide materialen lidergoari, antolaketari eta zuzendaritzari eutsiko die.

El órgano concedente de la subvención podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la parte interesada cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la entidad beneficiaria.

Asimismo, de conformidad con el artículo 71 del Reglamento Foral de Subvenciones cuando la entidad beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que no alteren la naturaleza ni objetivos de la subvención que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceras personas y sin que ello exima a la entidad beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.

Novena.-Condiciones de subcontratación

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia podrá contratar con terceras personas la realización de gastos en los que tenga que incurrir para la realización por sí misma de la actividad subvencionada.

Al no disponer de personal propio podrá subcontratar hasta el 85% de la actividad subvencionada, manteniendo, en todo caso, el liderazgo y la organización y dirección de los medios personales y materiales necesarios para la realización del proyecto subvencionado.



Hamaikagarrena.-Emandako dirulaguntza hedatzea

Erakunde onuradunak Bizkaiko Foru Aldundiaren logotipoa jarri beharko du lehentasunezko tokian eta laguntza honen xede diren material, argitalpen edo jarduera guztietan.

Hamaikagarrena.-Hitzarmenak azkentzea

Hitzarmen hau azkenduko da edo bere xede diren jarduketak betetzean edo suntsiarazteko arrazoiak gertatzean.

Erakunde onuradunak hitzarmen honen ondoriozko betebeharrak betetzen ez baditu, Bizkaiko Foru Aldundiak hitzarmena suntsiarazteko ahalmena izango du.

Hitzarmena iraungitzeak ez dakar berarekin erakunde onuradunari hitzarmenetik eratorritako betebeharrak iraungitzea.

Hambigarrena.-Dirulaguntza borondatez itzultzea.

Bizkaiko Emakumezko Enpresari eta Zuzendarien Elkartek bere ekimenez itzuli ahalko du dirulaguntza hau, Administrazioak aurrez eskatu gabe, Ekonomia Sustatzeko Sailari jakinarazi ondoren.

Onuradunak berak eskatuta dirulaguntza itzultzeko, Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailak egindako ordainketa-gutunak erabili behar dira.

Décima.-Difusión de la subvención concedida

La entidad beneficiaria deberá situar en lugar preferente y en todos los materiales, publicaciones o actuaciones objeto de la presente ayuda, el logotipo de Diputación Foral de Bizkaia.

Undécima.-Extinción del convenio

Este convenio se extinguirá por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto.

El incumplimiento de las obligaciones derivadas del convenio por parte de la entidad beneficiaria facultará a la Diputación Foral de Bizkaia para la resolución del mismo.

La extinción del convenio no implica la de las obligaciones de la entidad beneficiaria derivadas del mismo.

Duodécima.-Devolución de la subvención por propia iniciativa.

La Asociación de Empresarias y Directivas de Bizkaia tendrá la posibilidad de proceder a la devolución voluntaria de la presente subvención por propia iniciativa sin el previo requerimiento de la Administración, previa comunicación al Departamento de Promoción Económica.

La devolución a iniciativa de la beneficiaria se realizará a través de cartas de pago confeccionadas por el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia.



Hamahirugarrena.- betebeharra

Laguntzeko

Pertsona onuradunak, eta dirulaguntzaren xedearekin edo justifikazioarekin zerikusia duten gainerakoek laguntza eman behar dute, eta foru administrazioako organoek nahiz arautegi erkidearen arabera finantza-kontrolleko eginkizunak eratzikita dituzten organoek eskatzen dizkieten agiri guztiak eman beharko dituzte; 5/2005 Foru Arauaren 41. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Decimotercera-Obligación de colaboración

Las personas beneficiarias y las terceras personas relacionadas con el objeto de la subvención o su justificación están obligadas a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero, de conformidad con lo dispuesto en artículo 41 de la Norma Foral 5/2005.

Hamalagarrena.-Datu pertsonalen babesa.

Datu pertsonalen babesaren arloan hitzarmen honi aplikatu behar zaizkion arauak hauek dira: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua (EB), Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu pertsonalak babestu eta eskubide digitalak bermatzeko dena.

Decimocuarta.-Protección de datos de carácter personal.

La normativa aplicable al presente convenio en materia de protección de datos es el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales, y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

Hamabosgarrena.-Araubide juridikoa.

Hitzarmen honek administrazio izaera du, eta bertan xedaturikoaz gain, hauexek dira aplikagarriak: Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua eta dirulaguntzen 5/2005 Foru Araua garatzeko Dirulaguntzen Arautegia onetsi duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua zein aldatu baitzen Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru

Decimoquinta.-Régimen jurídico.

Este convenio tiene naturaleza administrativa y se regirá, además de por lo dispuesto en el mismo, por la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, modificado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero por el que se aprueba la guía para la inclusión de cláusulas



dekretuaren bidez, zeinen bitartez onartzen baita klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak txertatzeko gida eta gainerako erregelamendu- xedapenak.

Aurreko arauetan aurreikusi ez den guztirako, hauexek aplikatu beharko dira: 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoa, 169/2014 Aurrekontuei buruzko Araudi orokorra, eta zuzenean edo analogiaz aplikatu beharreko administrazio edo substantibo zuzenbideko beste edozein arau.

Hitzarmen honen interpretazioa, ondoreak, ebazpena eta behar bezalako betetzea direla eta sor daitezkeen eztabaida guztiak Bizkaiko Foru Aldundiak ebatziko ditu administrazio bidean hark emandako ebazpenak berehala betearaztekoak izango direlarik.

Hitzarmen honen ondoriozko auziak, horien izaera juridiko administrazioa dela-eta, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean xedatutakoarekin bat etorriz.

Hamaseigarrena.-Arau-haustek eta zehapenak.

Dirulaguntzei buruzko Foru Arauko IV. tituluaren xedaturikoa aplikatuko da.

sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas y demás disposiciones reglamentarias.

Para todo lo no previsto en las anteriores normas, será de aplicación la Ley 40/2015, de régimen jurídico del Sector Público, el texto refundido del Reglamento Foral Presupuestario 169/2014, así como cualquier otra norma de derecho administrativo o sustantivo que directa o por analogía pueda resultar de aplicación.

Corresponderá a la Diputación Foral de Bizkaia resolver en vía administrativa cuantas controversias se susciten en relación con la interpretación, efectos, resolución y cumplimiento del presente convenio, cuyas resoluciones serán inmediatamente ejecutivas.

Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse del presente convenio, dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo, conforme lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Decimosexta.-Infracciones y sanciones.

Se aplicará lo dispuesto en el título IV de la Norma Foral de Subvenciones.



Hamazazpigarrena.-Helburu bera duten beste dirulaguntzak, diru-sarrera edo baliabide batzuekiko bateragarritasuna eta bateraezintasuna..

Dirulaguntza bateragarria izango da helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribaturenak izan, nazionalak, Europar Batasunekoak edo nazioarteko erakundeetakoak izan, dirulaguntza edo laguntza horiei buruzko arauak ezarritakoa ezertan eragotzi gabe.

Hala ere, dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikulua ezarritakoari jarraiki, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin da izan inola ere dirulaguntza jasotzen duen jardueraren kostua baino gehiago.

Eta horrela jaso dadin eta bidezko ondorioak izan ditzan, alderdiek hitzarmen hau sinatu dute.

Decimoséptima.-Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad.

Esta subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas.

No obstante, conforme al artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

Y, para que conste y surta los efectos oportunos donde proceda, las partes firman el presente convenio.

